

# La crítica de Estados Unidos galardona a Roberto Bolaño

El autor chileno es el primer premiado de lengua castellana



PATRICIO SIMÓN / ARCHIVO

Roberto Bolaño, en una imagen fechada en el 2001

BARCELONA Redacción

Roberto Bolaño, fallecido en Barcelona en el año 2003, se ha convertido en el primer escritor en lengua castellana que obtiene el National Book Award de Estados Unidos, un premio que otorga anualmente la crítica norteamericana al mejor libro de ficción publicado el año anterior. La obra premiada es *2666* (el ciclo de cinco novelas que el escritor chileno dejó preparadas para su edición antes de morir), que fue publicada en España por Anagrama y en EE.UU. por Farrar, Strauss and Giroux, en traducción de Natasha Wimmer.

El galardón, uno de los más prestigiosos de EE.UU., fue anun-

ciado el jueves en Nueva York y forma parte de uno de los seis entregados por esa agrupación en las categorías de ficción, no ficción, biografía, autobiografía, poesía y crítica.

El premio en no ficción recayó en *The forever war* de Dexter Filkins; el de autobiografía en *My father's paradise: a son's search for his jewish past in kur-dish Iraq*, de Ariel Sabar; y el de biografía en *The world is what it is: the authorized biography of V.S. Naipaul*, de Patrick French, que en España editará la nueva editorial con sede en Barcelona que promueve Valerie Miles. El de poesía fue ex aequo para August Kleinzahler y el escritor de origen hispano Juan Felipe Herrera.

El premio a Bolaño ha roto una barrera que hasta ahora parecía infranqueable para las letras hispanas en un mercado tan impermeable a las literaturas extranjeras como el estadounidense, apenas el 5 por ciento de las novedades. Desde ahora comparte el privilegio con Sebald, que escribía en alemán desde Gran Bretaña.

Entre los premiados en ediciones anteriores figuran Junot Díaz, Kiran Desai, E.L. Doctorow, Marilynne Robinson, Ian McEwan, W.G. Sebald, Jim Crace, Jonathan Lethem, Cormac McCarthy, John Updike, Philip Roth, John Cheever o la premio Nobel Toni Morrison.

Hasta ahora, sólo dos escritores en castellano habían sido galardonados con el premio, pero no en ficción, sino en el apartado de crítica. Fueron el argentino Jorge Luis Borges (en 1999, por sus ensayos) y el peruano Mario Vargas Llosa (en 1997, por *Haciendo olas*).●

ECO MUNDIAL

## Del 'Guardian' al 'New York Times'

■ La bolañomanía es global. El reportaje exclusivo de *La Vanguardia* (7/III/2009) sobre los archivos inéditos del autor ha hallado eco en medios de todo el mundo (*The New York Times*, *USA Today*, *Village Voice*, *The Guardian*, *The Telegraph*, *Corriere della Sera*, *Clarín*, *O Globo...*) y en incontables blogs, de Rusia a Australia.

## Kadmos reúne los festivales de teatro mediterráneos

BARCELONA Efe

Los festivales de teatro de las ciudades de Barcelona, Aviñón, Atenas y Estambul se han unido en una red común para organizar e intercambiar proyectos artísticos y reflexiones políticas y sociales en torno a lo que les une o les separa en su ámbito geográfico mediterráneo.

El Grec Festival de Barcelona, el Festival de Aviñón, el Festival de Atenas-Epidauro y el Festival Internacional de Teatro de Estambul oficializaron ayer esta unión, en el ámbito del proyecto común Kadmos, con una primera presentación en Barcelona. Estambul estará presente en las fiestas de la Mercè, según anunció el alcalde de Barcelona, Jordi Hereu.●

NOMINADA AL OSCAR®  
MEJOR ACTOR - RICHARD JENKINS

# the Visitor

Del director de "Vías Cruzadas" y del productor de "Entre Copas"

www.karmafilms.es

ISAAAN

GRANOLLERS GRAND NORD  
SABADELL IMPERIAL  
TARRAGONA GAVARRÉS  
MARESA BAGES  
CORNELLA LLOBREGAT  
TERRASSA SEGLE XXI  
GIRONA ALBENIZ

ARIBAU MULTICINES 5 SALES  
GRAN SARRIA MULTICINES 8 SALES  
CINESA HERON CITY

NAPOLIS  
FLORIDABLANCA  
VELMO  
VERD

# El BAFF presentará 60 filmes, incluido el Oscar japonés

BARCELONA Redacción

El BAFF 2009, XI Festival de Cine Asiático de Barcelona, que se celebrará entre el 30 de abril y el 10 de mayo, presentará unas 60 películas con lo mejor del último año de las cinematografías asiáticas, incluido el estreno español de la última ganadora del Oscar a la mejor película de habla no inglesa, la japonesa *Departures*, de Yojiro Takita.

En la competición participarán catorce largometrajes procedentes de Taiwán, Japón, China/Hong Kong, Corea del Sur, Malasia, Indonesia y Tailandia, con obras de directores debutantes, pero también de cineastas consolidados como Naomi Kawase (*Nanayo*).

o Yu Lik-wai (*Plastic City*).

*Asian Selection* incluirá los últimos filmes de Jia Zhang Ke (*24 City*), Junji Sakamoto (*Chameleon*), Hirokazu Kore-eda (*Still walking*) o Katsuhito Ishii (*My darling of the mountains*), mientras la nueva sección *Focus on Southeast Asia* propondrá obras de jóvenes realizadores en alza de Filipinas (Adolfo Alix Jr. y Raya Martin), Indonesia (Ravi Bharwani y Riri Riza) y Malasia (Liew Seng Tat).

Las sesiones del BAFF tendrán lugar en el CCCB (auditorio y hall), los cines Rex y Aribau Club (sala 2) y el Espai Cultural Caja Madrid.●

MÁS INFORMACIÓN EN LA WEB  
[www.baff-bcn.org](http://www.baff-bcn.org)

## OLGA CERPA MESTISAY

Un espectáculo de boleros vestidos de fado



Sábado,  
21 de marzo  
Luz de Gas,  
21.30 h.

la central  
www.syntorama.com  
LA VANGUARDIA

venta de entradas  
TEL-ENTRADA  
902 10 12 12  
telentrada.com  
CAIXA CATALUNYA

FILMAX PRESENTA UNA DE LAS MEJORES PELÍCULAS DE LA DÉCADA

# SLUMDOG MILLIONAIRE

UNA PELÍCULA DE DANNY BOYLE

¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO?

8 PREMIOS OSCAR®  
INCLUYENDO MEJOR PELÍCULA MEJOR DIRECTOR

4 GLOBOS DE ORO® 7 GANADORA DE PREMIOS BAFTA

"CONMOVEDORA Y FASCINANTE"  
PRICER

"UNA ABSOLUTA OBRA MAESTRA"  
EL FINANCIER

"CINCO ESTRELLAS NO SON SUFICIENTES... ES UNA OBRA DE ARTE"  
THE NEW YORK TIMES

YA EN CINES

DISTRIBUIDA POR FILMAX ENTERTAINMENT

¡MÁS DE 1.000.000 DE ESPECTADORES!  
¡NO TE LA PUEDES PERDER!